



Attestaziun medicala da mort

Suenter avair visità la bara ha la media sutsegnada u il medi sutsegnà¹⁾ constatà la mort da la persuna numnada qua sutvart.

Mort	
Data ed uras ¹ da la mort	☐ il(s) a las.....
Limitaziun da la data e da las uras da la mort ²	☐ tranter il(s) a las..... ed il(s) a las.....
Data ed uras, cur che la bara è vegnida chattada ³	☐ il(s) a las.....
¹ La data e las uras ston adina vegnir inditgadas en cifras: p.ex. 04-02-2015; 00:58 ² Sch'il mument exact da la mort n'è betg enconuschent, ma sch'el po vegnir limità a 14 dis ³ Il mument da la mort na po ni vegnir constatà ni vegnir limità	
Lieu da la mort Vischnanca:	

Persuna defuncta	
Num da famiglia (ev. er num da nubil)	
Prenum(s)	Schlattaina:
Data da naschientscha	
Dretg da burgais/naziunalitad	
Stadi civil	
Domicil	

Ulteriuras indicaziuns da la media u dal medi

☐	Mortori natural (admessas èn sutterrada u cremaziun)
☐	Mortori betg natural (accident, suicidi, malfatg, incl. consequenzas tardivas da quel)**
☐	Mortori nuncler (mortori betg natural è pussaivel)**
☐	Annunzià a la polizia, a la procura publica u a la media resp. al medi uffizial**
☒	Per plaschair far ina crusch tar quai ch'è il cas.

** tenor la lescha ston vegnir annunziads mortoris extraordinaris, q.v.d. betg cleramain ed exclusivamain mortoris natirals immediatamain a las autoritads ch'èn competentas (polizia, procura publica u media resp. medi uffizial).

Media / medi	
Lieu e data	Suttascripziun media u medi (Bul: num/prenum/adressa)

Original per l'uffizi da stadi civil

*) la media u il medi sto observar las disposiziuns da recusaziun tenor l'art. 89 OSC.

Annunzia da mort

per l'uffizi da stadi civil ch'è cumpetent (tenor l'art. 34a lit. b OSC – vesair qua sutvart)

(Ad ospitals, a chasas ed ad instituziuns sumegliantas vegn mess a disposiziun in formular separà "Annunzia da mort")

Ulteriuras indicaziuns davart la persuna defuncta

Professiun pratitgada l'ultim

Posiziun en la professiun

Confessiun

1 independenta
2 dependenta

3 (predominantamain) en posiziun executiva
4 (predominantamain) en posiziun directiva

1 protestanta
2 catolica-romana
3 catolica-cristiana

4 altra religiun cristiana
5 gidieua
6 islamica

7 altra religiun
8 senza confessiun
9 nagina indicaziun

Conjugala u conjugal resp. partenaria u partenari

Num da famiglia/prenum(s)
(ev. er num da nubil)

Domicil

Persuna che fa l'annunzia (emplenir en mintga cas)

Num / prenum

Relaziun cun la persuna
defuncta

Domicil

Suttascripziun

Controlla d'abitantas e d'abitants

Persuna responsabla

Acceptaziun da l'annunzia:

Data

Transferiment a l'uffizi da stadi civil, il(s)

Ordavant per fax, il(s):

Suttascripziun

Plainpudair a terzas personas u ad ina interpresa da sepultura per annunziar il mortori

Persuna/instituziun autorisada

Adressa e domicil

Suttascripziun da la
persuna che dat l'autorisaziun

Art. 34a OSC: **Obligads d'annunziar la mort** èn:

- sche la persuna mora en in ospital, en ina chasa da personas attempadas e da tgira u en ina instituziun cumparegliabla, la direcziun da l'instituziun; ella po delegar questa incumbensa, observond sia responsabladad, ad in collavuratur;
- sche la persuna na mora betg en ina instituziun tenor la litera a, **il vaiv u il partenari survivent, ils proxims parents u las personas che vivan en la medema chasada u mintga altra persuna ch'è stada preschenta durant la mort u che ha chattà la bara;**
- sche la mort n'è betg vegnida annunziada, mintga autoritad che vegn a savair da la mort.

Infurmaziuns per la persuna che fa l'annunzia:

- La mort sto vegnir annunziada en scrit a l'uffizi da stadi civil entaifer 2 dis u sa preschentond persunalmain (art. 35 OSC).
- La rubrica "**persuna che fa l'annunzia**" sto vegnir emplenida e suttascritta d'ina da las personas ch'èn obligadas d'annunziar.
- L'annunzia po avair lieu tras la consegna a la **controlla d'abitantas e d'abitants**. Sco di d'annunzia vala en quest cas la data da l'acceptaziun tras la controlla d'abitantas e d'abitants. Quella emplenescha la rubrica "controlla d'abitantas e d'abitants" correspondentamain e transferescha l'annunzia da mort a l'uffizi da stadi civil.
- Sa basond sin la suttascripziun da la **persuna mandanta obligada d'annunziar** po la mort vegnir annunziada tras la **terza persuna mandataria** (p.ex. interpresa da sepultura).



Attestaziun medicala da mort

Suenter avair visità la bara ha la media sutsegnada u il medi sutsegnà¹⁾ constatà la mort da la persuna numnada qua sutvart.

Mort	
Data ed uras ¹ da la mort	☐ il(s) a las.....
Limitaziun da la data e da las uras da la mort ²	☐ tranter il(s) a las..... ed il(s) a las.....
Data ed uras, cur che la bara è vegnida chattada ³	☐ il(s) a las.....
Lieu da la mort Vischnanca:	¹ La data e las uras ston adina vegnir inditgadas en cifras: p.ex. 04-02-2015; 00:58 ² Sch'il mument exact da la mort n'è betg enconuscent, ma sch'el po vegnir limità a 14 dis ³ Il mument da la mort na po ni vegnir constatà ni vegnir limità

Persuna defuncta	
Num da famiglia (ev. er num da nubil)	
Prenum(s)	Schlattaina:
Data da naschientscha	
Dretg da burgais/naziunalitad	
Stadi civil	
Domicil	

Ulteriuras indicaziuns da la media u dal medi

☐ Mortori natural (admessas èn sutterrada u cremaziun)

☐ Mortori betg natural (accident, suicidi, malfatg, incl. consequenzas tardivas da quel)**

☐ Mortori nuncler (mortori betg natural è pussaivel)**

☐ Annunzià a la polizia, a la procura publica u a la media resp. al medi uffizial**

☒ Per plaschair far ina crusch tar quai ch'è il cas.

** tenor la lescha ston vegnir annunziads mortoris extraordinaris, q.v.d. betg cleramain ed exclusivamain mortoris natirals immediatamain a las autoritads ch'èn cumpetentas (polizia, procura publica u media resp. medi uffizial).

Media / medi	
Lieu e data	Suttascripziun media u medi (Bul: num/prenum/adressa)

Copia per ☐ uffizi da sepultura

☐ la polizia, la procura publica u a la media resp. al medi uffizial



Attestaziun medicala da mort

Suenter avair visità la bara ha la media sutsegnada u il medi sutsegnà¹⁾ constatà la mort da la persuna numnada qua sutvart.

Mort	
Data ed uras ¹ da la mort	☐ il(s) a las.....
Limitaziun da la data e da las uras da la mort ²	☐ tranter il(s) a las..... ed il(s) a las.....
Data ed uras, cur che la bara è vegnida chattada ³	☐ il(s) a las.....
¹ La data e las uras ston adina vegnir inditgadas en cifras: p.ex. 04-02-2015; 00:58 ² Sch'il mument exact da la mort n'è betg enconuscent, ma sch'el po vegnir limità a 14 dis ³ Il mument da la mort na po ni vegnir constatà ni vegnir limità	
Lieu da la mort Vischnanca:	

Persuna defuncta	
Num da famiglia (ev. er num da nubil)	
Prenum(s)	Schlattaina:
Data da naschientscha	
Dretg da burgais/naziunalitad	
Stadi civil	
Domicil	

Ulteriuras indicaziuns da la media u dal medi

☐	Mortori natural (admessas èn sutterrada u cremaziun)
☐	Mortori betg natural (accident, suicidi, malfatg, incl. consequenzas tardivas da quel)**
☐	Mortori nuncler (mortori betg natural è pussaivel)**
☐	Annunzià a la polizia, a la procura publica u a la media resp. al medi uffizial**
☒	Per plaschair far ina crusch tar quai ch'è il cas.

** tenor la lescha ston vegnir annunziads mortoris extraordinaris, q.v.d. betg cleramain ed exclusivamain mortoris natirals immediatamain a las autoritads ch'èn cumpetentas (polizia, procura publica u media resp. medi uffizial).

Media / medi	
Lieu e data	Suttascripziun media u medi (Bul: num/prenum/adressa)